

**УМОВИ ТА ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ АВТОВОКЗАЛОМ – «ЛЮБЛІНСЬКИЙ  
АВТОВОКЗАЛЬ» (ІНТЕГРОВАНИЙ ЦЕНТР КОМУНІКАЦІЇ ДЛЯ ЛЮБЛІНСЬКОЇ  
ФУНКЦІОНАЛЬНОЇ ЗОНИ, ЩО ЗНАХОДИТЬСЯ ЗА АДРЕСОЮ ВУЛ. DWORCOWA 2 У М.  
ЛЮБЛІН)**

**§ 1  
Загальні положення**

1. Щоразу, в положеннях цих умов та правил користування послугами «Люблінського автовокзалу» (Інтегрованого центру комунікації для Люблінської функціональної зони – Zintegrowane Centrum Komunikacyjnego dla Lubelskiego Obszaru Funkcjonalnego) за адресою вул. Dworcowa 2 в Любліні) розуміється наступне:
  - 1) адміністратор – це суб'єкт господарювання, який керує автовокзалом від імені Гміни м. Люблін, яким управляє УМТ (Zarząd Dróg i Transportu Miejskiego w Lublinie), вул. Krochmalna 13j, 20–401 Lublin, тел. (81) 466-57-00, e-mail: zdtm@zdtm.lublin.eu;
  - 2) автовокзал – мається на увазі Люблінський автовокзал (Інтегрований центр комунікації для Люблінської функціональної зони) за адресою вул. Dworcowa 2 в Любліні), що належить Гміні м. Люблін;
  - 3) звичайні внутрішньодержавні пасажирські перевезення – під ними слід розуміти регулярні пасажирські перевезення, що виконуються засобами автомобільного транспорту загального користування, при яких транспортний засіб зупиняється у всіх населених пунктах, розташованих на маршруті, протяжність якого не перевищує 150 км;
  - 4) швидкісні внутрішньодержавні пасажирські перевезення – під ними слід розуміти регулярні пасажирські перевезення, що виконуються засобами автомобільного транспорту загального користування, при яких транспортний засіб зупиняється у деяких населених пунктах, розташованих на маршруті, протяжність якого перевищує 150 км;
  - 5) міські пасажирські перевезення (міський транспорт) – під ними слід розуміти муниципальні пасажирські перевезення, що здійснюються в адміністративних межах міста Люблін та сусідніх гмін (муніципалітетів), з якими люблінським мууніципалітетом укладено договір про організацію громадського транспорту;
  - 6) міжнародні перевезення – під цим слід розуміти регулярні перевезення пасажирів засобами громадського транспорту, що перетинають кордон Республіки Польща;
  - 7) пасажир – під цим слід розуміти особу, яка користується транспортними послугами перевізників або операторів, що закінчують, починають або продовжують рух громадського транспорту на автовокзалі;
  - 8) користувач – під цим слід розуміти пасажира, перевізника, оператора, особу, яка надає послуги на території автовокзалу та перебуває на території автовокзалу;
  - 9) перевізник – під цим слід розуміти підприємця, який має право на здійснення підприємницької діяльності у сфері пасажирських перевезень на підставі наявних у нього ліцензій та дозволів;
  - 10) оператор – під цим слід розуміти підприємця, який має право на здійснення підприємницької діяльності у сфері пасажирського транспорту, який уклав з організатором громадського транспорту загального користування договір про надання послуг у сфері громадського транспорту загального користування на маршруті, зазначеному у вищевказаному договорі;
  - 11) особа з інвалідністю – під цим слід розуміти будь-яку особу з інвалідністю або з обмеженою здатністю пересування, чия здатність пересування при користуванні транспортними засобами обмежена внаслідок будь-якої фізичної інвалідності (сенсорної або пов'язаної з моторикою, постійної або тимчасової), розумової відсталості або будь-якої іншої причини інвалідності і чия ситуація вимагає належної уваги та адаптації послуг, доступних для всіх пасажирів, до їх конкретних потреб;
  - 12) пішохід – під цим слід розуміти особу, що знаходиться поза транспортним засобом на території

автовокзалу; пішоходом також вважається особа, яка керує, тягне або штовхає велосипед, мопед, мотоцикл, дитячу коляску, ручну поклажу, інвалідний візок або інший особистий транспортний засіб, особу, яка рухається в інвалідному візку, а також особу віком до 10 років, яка керує велосипедом під наглядом дорослого;

- 13) учасник дорожнього руху – під цим слід розуміти: пішохода, особу, що рухається за допомогою пристрою, що підтримує рух, водія, а також інших осіб, які перебувають у транспортному засобі або на транспортному засобі на дорозі та на території автовокзалу;
  - 14) договір – під цим слід розуміти договір про узгодження правил користування автовокзалом або автовокзалом та транспортними зупинками, розташованими в місті Люблін, укладений між перевізником/оператором та Люблінським муніципалітетом, від імені якого діє адміністратор.
2. Автовокзал призначений для реєстрації та обслуговування пасажирів, які користуються послугами операторів або перевізників. Користання послугами автовокзалу означає прийняття до відома та дотримання умов, викладених у цьому додатку умов та правил.
3. Автовокзал доступний всім перевізникам та операторам відповідно до недискримінаційних правил на умовах, визначених у цих умовах та правилах, а також договорі або згоді адміністратора на в'їзд на автовокзал при нерегулярних перевезеннях.
4. Також автовокзал може бути доступним іншим суб'єктам, які здійснюють діяльність щодо надання послуг для задоволення потреб користувачів, на умовах, визначених окремими договорами, укладеними з адміністратором.
5. Право в'їзу на територію автовокзалу мають:
- 1) перевізники та оператори, які уклали договір з адміністратором;
  - 2) перевізники, які здійснюють нерегулярні перевезення - після попереднього узгодження з адміністратором та сплати відповідного збору;
  - 3) суб'єкти, які здійснюють діяльність щодо надання послуг для задоволення потреб пасажирів на підставі окремих угод з адміністратором;
  - 4) служби технічного забезпечення та постачання, охорона автовокзалу, транспортні засоби, призначені для збору муніципальних відходів;
  - 5) транспортні засоби адміністратора;
  - 6) транспортні засоби поліції, дорожньо-транспортної інспекції, військової поліції, прикордонної служби, пожежної служби, швидкої допомоги та інших державних служб;
  - 7) юридичні та фізичні особи, які мають дозволи на в'їзд на територію автовокзалу, видані адміністратором.
6. Користувач несе відповідальність за будь-які пошкодження поверхні, інфраструктури та обладнання, що знаходяться на автовокзалі, спричинені ним та особами або тваринами, які перебувають під його безпосереднім наглядом, і зобов'язаний сплатити компенсацію у зв'язку з цим у розмірі фактичної вартості завданої шкоди.
7. За територією автовокзалу здійснюється моніторинг, а запис з моніторингу може зберігатися та оброблятися для будь-яких законно дозволених цілей. Адміністратором персональних даних, що фіксуються на записах відеоспостереження, є Управління міського транспорту м. Люблін (Zarząd Dróg i Transportu Miejskiego w Lublinie). Детальна інформація про обробку даних моніторингу міститься на інформаційних таблицях, розміщених у видимих місцях на території автовокзалу та на сайті адміністратора.

## § 2 Інфраструктура автовокзалу

1. До складу автовокзалу входять:
  - 1) будівля автовокзалу – термінал;
  - 2) маневрений майданчик з твердим покриттям;
  - 3) підземна автостоянка для автомобілів типу P+R;
  - 4) стоянка для ТАКСІ;
  - 5) стоянки K+R;
  - 6) стійки реєстрації (прибуття, відправлення);
  - 7) стоянки тимчасового паркування для міжміського транспорту;
  - 8) маневрувальні стоянки для міського громадського транспорту;
  - 9) зарядні станції для електротранспорту загального користування;

- 10) об'єкти В+R;
  - 11) автостоянка з пакувальними місцями для стоянки автобусів та мікроавтобусів перевізників та операторів, які користуються автовокзалом;
  - 12) соціально-технічний корпус за адресою вул. Krochmalna 8е в Любліні.
2. Термінал автовокзалу обладнаний:
    - 1) залом обслуговування пасажирів із залом очікування з місцями для сидіння;
    - 2) білетними касами;
    - 3) інформацію для пасажирів;
    - 4) кімнатою для батьків з дітьми;
    - 5) торговими точками та точками громадського харчування;
    - 6) візуальною інформаційною системою прибуття та відправлення автобусів;
    - 7) туалетами;
    - 8) оглядовим майданчиком з дитячим майданчиком;
    - 9) Wi-Fi Spot;
    - 10) багажним відділенням.
  3. Автовокзал має цілодобовий моніторинг та охорону.

### § 3 **Час роботи автовокзалу**

1. Маневровий майданчик, стійки реєстрації (прибуття та відправлення), тимчасові стоянки, стоянки таксі, стоянки К+R, а також місця для залишення велосипедів доступні цілодобово, без вихідних.
2. За винятком абз. 1 інфраструктура автовокзалу працює в годинах, оприлюднених адміністратором як публічна інформація.

### § 4 **Правила обслуговування пасажирів на автовокзалі**

1. Обслуговуватись позачергово мають право:
  - 1) особи з обмеженими можливостями;
  - 2) особи старше 70 років;
  - 3) вагітні жінки;
  - 4) особи з дітьми віком до 3 років.
2. Адміністратор надає інформацію про реалізовані розклади руху, скасування окремих маршрутів, затримки, правила перевезень на основі даних, наданих перевізниками/операторами.
3. Посадка пасажирів в автобуси відбувається виключно на стоянках відправлення, а висадка з автобусів – на стоянках прибуття. Рекомендується прибуття пасажира на стоянку відправлення щонайменше за 10 хвилин до запланованого часу відправлення автобуса (протягом цього часу можуть бути надані повідомлення про можливі затримки або скасування рейсів).
4. Перевізник/оператор несе відповідальність за спосіб та умови перевезення пасажирів і багажу, зазначені в наданих ним правилах перевезення, і несе відповідальність у зв'язку з цим відповідно до чинного законодавства.
5. Пасажир несе відповідальність за спричинені ним та особами або тваринами, які перебувають під його безпосереднім наглядом, пошкодження обладнання автовокзалу і зобов'язаний виплатити компенсацію у розмірі фактичних витрат за заподіяну шкоду.
6. В рамках послуги на території вокзалу надається багажне відділення.
7. Користування багажним відділенням є платним. Розмір плати за користування багажним відділенням визначається розпорядженням Президента міста Любліна.
8. У багажному відділенні заборонено зберігання, зокрема:
  - 1) матеріалів і вибухових речовин та інших речовин, які можуть спричинити небезпеку;
  - 2) матеріалів та речовин, що виділяють неприємний запах або є такими, що швидко псуються;
  - 3) матеріалів і речовин, зберігання і розповсюдження яких заборонено законом;
  - 4) живих тварин;
  - 5) цінних речей, наприклад, грошей, документів, електронного обладнання, ювелірних виробів.
9. Багажне відділення не контролюється безпосередньо, і адміністратор не несе відповідальності за залишенні в ньому речі.

10. Будівля автовокзалу – термінал обладнаний туалетами, в тому числі пристосованими для користування людьми з обмеженими можливостями. Користування туалетами є платним відповідно до окремої постанови.
11. В рамках інфраструктури автовокзалу користувачам надається оглядовий майданчик з дитячим майданчиком. Правила користування оглядовим та дитячим майданчиками викладені в «Правилах користування оглядовим та дитячим майданчиками на території «Люблінського автовокзалу» за адресою: вул. Dworcowa 2 в Любліні», що є Додатком № 1 до цих Умов і правил.
12. Правила та умови користування підземним паркінгом типу P+R викладені в окремій постанові.

## § 5

### **Допомога особам з обмеженими можливостями**

1. Вводяться наступні правила надання допомоги особам з обмеженими можливостями:
  - 1) про необхідність надання допомоги особі з обмеженими можливостями необхідно повідомити адміністратора щонайменше за 36 годин;
  - 2) з метою надання найкращої та найефективнішої допомоги особі з з обмеженими можливостями вона повинна прибути на автовокзал щонайменше за 30 хвилин до запланованого відправлення автобуса.
2. Допомога, що надається особам з обмеженими можливостями, включає:
  - 1) можливість скористатися допомогою працівників автовокзалу при пересуванні по території автовокзалу, від узгодженого місця зустрічі до входу в автобус;
  - 2) можливість для людей з обмеженими можливостями скористуватися такими зручностями як:
    - a) спеціально позначеними маршрутами без бар'єрів та порогів,
    - b) автоматичними дверями та ліфтами, адаптованими до потреб людей з обмеженими можливостями,
    - c) позначеннями шрифтом Брайля,
    - d) індукційними петлями,
    - e) туалетами для осіб з обмеженими можливостями,
    - f) квитковими автоматами та білетними касами без перешкод,
    - g) білетними касами та пунктом пасажирської інформації, адаптованими до потреб осіб з обмеженими можливостями,
    - h) тротуарів та пішохідних шляхів, виконаних з нахилом до 5% для полегшення пересування осіб з обмеженими можливостями,
    - i) високо-контрастних дисплеїв в інформаційній системі для пасажирів,
    - j) паркувальних місць для осіб з обмеженими можливостями на автостоянці P+R та біля входу на автовокзал.
3. Контактні дані для отримання допомоги будуть оприлюднені адміністратором через оголошення в будівлі автовокзалу та на вебсайті адміністратора.

## § 6

### **Правила користування автовокзалом перевізниками та операторами**

1. Автовокзал надається перевізникам та операторам виключно з метою обслуговування пасажирів.
2. Право в'їзду на територію автовокзалу та здійснення перевезення мають перевізники/оператори, які уклали договір з адміністратором або мають дійсний дозвіл на в'їзд та внесли відповідну плату (у разі використання автовокзалу для здійснення нерегулярних перевезень).
3. Укладення або зміна договору відбувається за заявою перевізника/оператора, поданою адміністратору, разом з додатками, що містять дані, необхідні для нарахування плати за користування автовокзалом.
4. До заяви про укладання договору, про який йдеться в абз. 3, необхідно додати:
  - 1) пропонований графік перевезень;
  - 2) перелік транспортних засобів, якими здійснюватимуться перевезення, із зазначенням реєстраційних номерів транспортних засобів та кількості місць;
  - 3) схему сполучень із зазначенням маршруту перевезень та зупинок.
5. Для підтвердження, що графік перевезень, про який йдеться в абз. 4 пункт 1, не обмежуватиме пропускну здатність автовокзалу, не порушуватиме відповідні та безпечні умови реєстрації пасажирів та не створюватиме загрози організації або безпеці дорожнього руху, до укладення договору або його

зміни (що полягає у зміні розкладу перевезень) та погодження розкладу перевезень з органом державної адміністрації, уповноваженим видавати документ, що дозволяє здійснювати перевезення (наприклад, дозвіл, свідоцтво), він підлягає погодженню адміністратором у письмовій формі. Це також стосується будь-яких змін у розкладі перевезень. Погоджуючи розклад, адміністратор надає згоду на використання автовокзалу у вказані в розкладі години/дні курсування, що є підставою для перевізника/оператора на отримання документа, який дає право на здійснення перевезення.

6. Перед наданням згоди, про яку йдеться в абз. 5, адміністратор узгоджує розклад перевезень, в результаті чого може:
  - 1) прийняти представлений проект розкладу перевезень, результатом чого є його затвердження;
  - 2) запропонувати перевізнику/оператору внесення змін до розкладу перевезення;
  - 3) відмовити в узгодженні розкладу перевезень.
7. Пропозиція перевізнику/оператору внести зміни до проекту розкладу перевезень, про які йдеться в абз. 6 пункту 2 зобов'язує його надати змінений розклад перевезень протягом 5 робочих днів з дати отримання пропозиції щодо змін, при цьому подання розкладу перевезень:
  - 1) який відповідає запропонованим змінам – зводить до його прийняття;
  - 2) який не відповідає запропонованим змінам – призводить до відмови у погодженні розкладу перевезень;
  - 3) недотримання строку подання зміненого розкладу перевезень призводить до того, що заява залишається без розгляду.
8. Адміністратор може відмовити у наданні згоди, про яку йдеться в абз. 5, у наступних випадках:
  - 1) негативного результату узгодження, про який йдеться в абз. 6;
  - 2) коли перевізник/оператор має неоплачені платежі за користування транспортними зупинками або автовокзалом;
  - 3) порушення перевізником умов та правил користування транспортними зупинками або автовокзалом, що призводить до розірвання договору, укладеного перевізником/оператором.
9. Згода, про яку йдеться в абз. 5 діє протягом 3 місяців з дати її надання. Впродовж вищезазначеного періоду перевізник/оператор зобов'язаний надати адміністратору ксерокопію відповідного документа, що дозволяє здійснювати перевезення (наприклад, дозвіл, свідоцтво), виданого компетентним органом, разом з розкладом перевезень, що є додатком до вищезазначеного документа – для укладення договору з адміністратором. Якщо у вищевказаний термін перевізник/оператор не надасть ксерокопії вказаних вище документів, згода припиняє свою дію. Ксерокопії документів, зазначених вище, представлені перевізником/оператором, є додатком до договору.
10. Адміністратор може відкликати згоду, про яку йдеться в абз. 5, у разі недотримання перевізником/оператором положень цих умов та правил або розірвання адміністратором без повідомлення договору, укладеного перевізником/оператором (у разі, якщо згода стосується зміни договору).
11. Перевізник/оператор може користуватися автовокзалом після отримання документа, що дає право на здійснення перевезення та укладення договору.
12. Умовою користування автовокзалом перевізником/оператором є оприлюднення інформації про розклади перевезень, що виконуються у порядку, визначеному положеннями загальноприйнятого законодавства, зокрема Розпорядженням Міністра транспорту, будівництва та морського господарства від 10 квітня 2012 р. «Про розклади перевезень».
13. Перевізник/оператор в межах визначеної плати за користування автовокзалом має право на:
  - 1) в'їзд на територію автовокзалу автобусом, зазначеним в договорі;
  - 2) користування стоянкою прибуття, встановленою адміністратором з метою висадки пасажирів – на час, зазначений у договорі;
  - 3) користування стоянкою відправлення, визначеню адміністратором з метою здійснення реєстрації відправлення пасажирів – на час, зазначений у договорі;
  - 4) користування (якщо дозволяє поточна наповненість), з розташованих на автовокзалі стоянок, для тимчасового паркування транспортних засобів між маршрутами. Час стоянки на тимчасовому паркувальному місці не повинен перевищувати 15 хвилин;
  - 5) користування автостоянкою для автобусів та мікроавтобусів, розташованою за адресою вул. Krochmalna 8e в Любліні – на умовах, погоджених з адміністратором, відповідно до правил користування вищезазначенім об'єктом, що є Додатком № 2 до цих Умов та правил;
  - 6) інформування пасажирів диспетчером руху за допомогою голосових повідомлень про затримки більше 5 хвилин або скасування рейсів (якщо така інформація надається

перевізником/оператором);

7) надання інформації для пасажирів.

14. Можливі додаткові платні послуги для перевізників/операторів, які користуються автовокзалом щодо:

- 1) розміщення адміністратором інформації про розклади перевезень, що здійснюються перевізником/оператором;
- 2) користування приміщеннями, призначеними для обслуговування водіїв у соціально-технічному корпусі за адресою вул. Krochmalna 8e в Любліні.

15. Розмір плати за надання додаткових послуг на автовокзалі, про які йдеться в абз. 14 пункти 1-2, визначається розпорядженням Президента міста Любліна. Детальні умови та правила надання додаткових послуг перевізникам/операторам, які користуються автовокзалом, будуть визначені адміністратором у договорі.

16. В особливо обґрутованих випадках, (наприклад, ремонт, технічне обслуговування), адміністратор може приняти рішення про періодичне виключення з використання стоянок прибуття/відправлення, стоянок для тимчасового паркування транспортних засобів, стоянок для автобусів та мікроавтобусів та приміщень, призначених для обслуговування водіїв у соціально-технічному корпусі, розташованому за адресою вул. Krochmalna 8e в Любліні без претензій перевізника/оператора до Гміни м. Любліна або адміністратора в цьому питанні.

17. Максимальний час знаходження автобуса на стоянці реєстрації становить:

- 1) для стоянок відправлення:
  - a) 10 хвилин для звичайних внутрішньодержавних перевезеннях,
  - b) 15 хвилин для швидкісних внутрішньодержавних перевезень,
  - c) 20 хвилин для міжнародних перевезеннях;
- 2) для стоянок прибуття:
  - a) 3 хвилини для звичайних внутрішньодержавних перевезень,
  - b) 5 хвилини для швидкісних та міжнародних перевезень;
- 3) 5 хвилин – у випадку узгоджених разових в'їздів (нерегулярні перевезення).

18. Крім того, допускається можливість стоянки автобуса на автовокзалі виключно у разі:

- 1) дорожньої аварії - на час її з'ясування або втручання уповноважених служб;
- 2) контролю уповноваженими органами.

19. У разі несправності, що перешкоджає виїзду з автовокзалу, перевізник повинен повідомити про цей факт персонал автовокзалу та вжити заходів для негайного вивезення транспортного засобу з території автовокзалу.

20. Перевізники/оператори можуть використовувати лише стоянки прибуття та відправлення, визначені адміністратором.

21. Перевізник/оператор зобов'язаний дотримуватися часу відправлення зі стоянок, призначених для даного маршруту перевезення. Затримка відправлення з даної стоянки може мати місце лише в обґрутованих, узгоджених з диспетчером руху випадках, при цьому затримка відправлення не може перешкоджати відправленню іншого транспортного засобу з цієї ж стоянки. У разі зіткнення, про яке йдеться вище, диспетчер руху, якщо це дозволяє пропускна здатність стоянок - направить водія затриманого транспортного засобу на іншу стоянку, з якої можна буде здійснити відправлення.

22. Перевізник/оператор зобов'язаний надати персоналу автовокзалу інформацію про:

- 1) тимчасове призупинення маршруту або його повного скасування. Таку інформацію слід надати адміністратору в письмовій формі не пізніше, ніж за 7 днів до дати призупинення або скасування маршруту, з метою розміщення інформації про розклад перевезень, що здійснюється перевізником/оператором. Дотримання терміну визначається датою інформування адміністратора. У повідомленні перевізник вказує час призупинення або дату скасування даного маршруту;
- 2) одноразової відміни маршруту;
- 3) надання в рамках маршруту іншого автобуса;
- 4) затримки маршруту більше ніж на 3 хвилини.

Інформацію, зазначену в пунктах 2 – 4, у визначеному порядку слід негайно повідомити адміністратору.

23. Перевізник/оператор зобов'язаний повідомляти адміністратора про будь-які зміни в переліку транспортних засобів, які він використовує на автовокзалі.

## **Правила дорожнього руху на території автовокзалу**

1. На учасників дорожнього руху та користувачів поширюються положення Закону від 20.06.1997 р. «Закон про дорожній рух» і, під час користування автовокзалом, зобов'язані дотримуватися визначених адміністратором правил дорожнього руху та інструкцій, які видаються працівниками автовокзалу, включаючи обмеження швидкості та її адаптацію до відповідних знаків або умов, а також зміну стоянки реєстрації, дотримання часу зупинки на стоянках реєстрації (прибуття або відправлення) та тимчасових стоянках паркування, а також дотримання порядку зупинки двигуна на зупинках на стоянках реєстрації.
2. Учасники дорожнього руху та користувачі зобов'язані проявляти крайню обережність, уникати будь-яких дій, які можуть спричинити загрозу безпеці або порядку дорожнього руху, перешкоджати цьому руху чи порушувати спокій або громадський порядок у зв'язку з рухом й наражати будь-кого на шкоду.
3. Пішоходи зобов'язані бути особливо обережні при пересуванні по території автовокзалу, користуватися тротуаром або визначеною пішохідною дорогою, а при перетині дороги – дотримуватися особливої обережності та користуватися пішохідним переходом.
4. Пішоходам, які перебувають на автовокзалі заборонено:
  - 1) пересуватися по маневреному майданчику та внутрішніх дорогах;
  - 2) потрапляти безпосередньо під транспортний засіб, який рухається;
  - 3) раптово виходити з-за меж транспортного засобу або іншої перешкоди, що обмежує видимість дороги;
  - 4) переходити в місцях, непризначених для цього;
  - 5) перебігати через дорогу.
5. Водій автобуса, який в'їжджає на територію автовокзала у зв'язку з реєстрацією пасажирів, повинен:
  - 1) користуватися інфраструктурою автовокзалу відповідно до умов та правил, узгоджених з адміністратором, із зазначенням, серед іншого, часу та місця доставки автобуса з метою реєстрації пасажирів на даному маршруті;
  - 2) у разі затримки курсу більш ніж на 3 хвилини повідомити про цей факт диспетчера руху, а потім виконувати його вказівки;
  - 3) дозволяти пасажирам посадку та висадку лише на визначених для цього стоянках;
  - 4) поважати вказівки співробітників автовокзалу та відповідних правоохоронних служб;
  - 5) дотримуватися дорожніх знаків на території автовокзалу.
6. Водієві транспортного засобу забороняється:
  - 1) рухатися по тротуарах та пішохідних маршрутах;
  - 2) обганяти інші транспортні засоби, що під'їжджають до визначених стоянок;
  - 3) зупинятися та залишати транспортний засіб у місцях, не призначених для цього;
  - 4) блокувати транспортні засоби інших перевізників/операторів;
  - 5) дозволяти пасажирам посадку та висадку з інших місць та стоянок, ніж визначені;
  - 6) блокування стоянок відправлення/прибуття.
7. У разі зіткнення або іншого пошкодження транспортного засобу на території автовокзалу, адміністратор не несе відповідальності за заподіяну шкоду, якщо це не сталося з його вини.
8. На території автовокзалу категорично забороняється зупинятися та паркувати транспортні засоби на тротуарах та у місцях, не призначених для цього.
9. У разі залишення транспортного засобу в місці, де це заборонено і перешкоджає руху або іншим чином загрожує безпеці, чи перешкоджає проведенню рятувальних робіт, а також залишення транспортного засобу без номерних знаків або в стані, який свідчить про те, що він не використовується, транспортний засіб буде видалено з території автовокзалу відповідними та визначеними для цього чинним законодавством службами, а витрати та ризик таких дій несе утримувач або власник транспортного засобу.
10. У разі необхідності здійснити тривалішу зупинку між курсами, водій транспортного засобу зобов'язаний в цей час користатися відведеними для цього паркувальними місцями, зокрема автостоянками з місцями для стоянки автобусів та мікроавтобусів за адресою вул. Krochmalna 8е в Любліні.
11. Забороняється займати стоянку відправлення більш ніж одним транспортним засобом.
12. Забороняється приймати пасажирів до перевезення та висаджувати їх за межами визначених стоянок реєстрації.
13. Забороняється паркування транспортних засобів на стоянках реєстрації (прибуття/відправлення).

14. Стоянки на території автовокзалу або поблизу нього не охороняються. Залишення транспортного засобу на стоянці не призводить до укладення договору зберігання цього транспортного засобу або виникнення іншого зобов'язання, яке змушувало б адміністратора нести відповідальність за шкоду, заподіяну внаслідок крадіжки, знищенню або пошкодження залишеного транспортного засобу. Також адміністратор не несе відповідальності за речі, залишені в транспортному засобі, або його обладнання.
15. У місцях, призначених для стоянки транспортних засобів, зокрема, забороняється:
  - 1) залишати транспортний засіб з невимкнутим двигуном;
  - 2) зберігати пальне, легкозаймисті речовини та порожні паливні ємності;
  - 3) ремонтувати, заправляти транспортні засоби, замінювати експлуатаційні рідини;
  - 4) мити та прибирати транспортні засоби
  - 5) спорожнювати туалети та залишати сміття;
  - 6) використовувати відкритий вагон;
  - 7) вживати алкоголь та наркотичні речовини;
  - 8) курити тютюн, електронні сигарети;
  - 9) поводитися або діяти таким чином, що не відповідає правилам суспільного життя або заважаючи користуванню іншим споживачам;
  - 10) залишати тварин у транспортному засобі;
  - 11) залишати транспортні засоби таким чином, що перешкоджає руху інших користувачів;
  - 12) користуватися місцями стоянок всупереч їх цільовому призначенню.
16. У разі забруднення території автовокзалу експлуатаційними рідинами, сміттям або іншим чином, це необхідно негайно прибрати самостійно та повідомити про цей факт персонал автовокзалу. У разі не видалення забруднення або неналежного видалення, з порушника буде стягнуто плату за його видалення.

## § 8

### Адміністративні положення

1. В ситуаціях, пов'язаних з недотриманням правил безпеки руху та порядку на території автовокзалу, адміністратор буде повідомляти про це відповідні служби, тобто Поліцію, дорожньо-транспортну інспекцію, муніципальну поліцію та інші компетентні органи та установи;
2. Адміністратор залишає за собою право користуватися послугами охоронних компаній.
3. У разі отримання інформації про виникнення загрози безпеці або можливості її виникнення на території автовокзалу, кожен користувач зобов'язаний повідомити про це адміністратора або відповідні служби на визначені номери телефонів.
4. На території автовокзалу забороняється:
  - 1) використовувати відкритий вагон або виконувати інші дії, які можуть привести до пожежі або іншої загрози для осіб, які перебувають на території автовокзалу;
  - 2) курити та використовувати електронні сигарети, за винятком визначених для цього місць;
  - 3) вживати алкоголь, а також зберігати та вживати наркотичні речовини;
  - 4) жебрати, перебувати з метою ночівлі та порушення спокою;
  - 5) нищити, руйнувати або привласнювати майно та елементи оснащення автовокзалу;
  - 6) смітити та засмічувати інфраструктуру автовокзалу;
  - 7) самовільно розклеювати та розміщувати оголошення, інформацію, рекламні матеріали, плакати або таблиці з розкладом перевезень або здійснювати маркетингові чи рекламні заходи;
  - 8) вносити заборонені предмети на підставі окремих нормативних актів;
  - 9) залишати без нагляду багаж, пакунки та інші предмети, за межами визначеного для цього багажного відділення;
  - 10) з урахуванням положень загальноприйнятого законодавства, всі тварини на території автовокзалу повинні перебувати під постійним наглядом їх власників або опікунів, і мати відповідне спорядження, щоб вони не загрожували здоров'ю або життю інших осіб і не засмічували територію автовокзалу;
  - 11) використовувати місця для сидіння пасажирів не за їх призначенням;
  - 12) порушувати громадський порядок і спокій користувачів автовокзалу, зокрема через крики, галас, поведінку, яку зазвичай вважають вульгарною, агресивною або непристойною, а також порушення особистих прав користувачів автовокзалу;
  - 13) розміщати, знімати, пошкоджувати та змінити постійне маркування, написи, оголошення, без

згоди адміністратора;

- 14) використовувати сигнальні або аварійні пристрої без такої необхідності;
  - 15) пересуватися на велосипедах, роликових ковзанах, самокатах, роликах, скейтбордах або інших особистих засобах пересування в приміщеннях обслуговування пасажирів, вздовж комунікаційних шляхів і шляхів що ведуть до стоянок реєстрації пасажирів;
  - 16) здійснювати дії із зачленення клієнтів або іншої діяльності, направленої на одержання доходів, зокрема шляхом спонукання пасажирів користуватися певними транспортними послугами;
  - 17) здійснювати без згоди адміністратора діяльності: господарської, мистецької, політичної, а також діяльності, що порушує порядок на території автовокзалу;
  - 18) нищити інфраструктуру автовокзалу, включаючи газони та іншу рослинність на території автовокзалу.
5. Відповідальність за дітей, які перебувають на території автовокзалу, несуть їхні батьки або законні опікуни.
  6. Адміністратор не несе відповідальності за речі залишені на території автовокзалу без нагляду та опіки. Адміністратор має право вилучити, а потім знищити предмети, залишені без нагляду та опіки подорожуючими, у випадку обґрунтованого побоювання, що залишена річ становить загрозу життю або здоров'ю осіб, які перебувають на території автовокзалу. Власник вилучених або знищених речей зобов'язаний покрити витрати, понесені у зв'язку з видаленням або ліквідацією цих речей.
  7. З урахуванням абз. 6 предмети, знайдені на території автовокзалу після закінчення 3-х днів після їх виявлення, будуть передані компетентному адміністративному органу відповідно до загальноприйнятого законодавства, зокрема Закону від 20 лютого 2015 р. «Про знайдені речі».
  8. Незнання положень та інших умов і правил, які діють на автовокзалі, не звільняє користувача автовокзалу від обов'язку їх дотримання та не захищає від результатів та наслідків недотримання цих положень, умов та правил.
  9. Обслуговуючий персонал автовокзалу, у разі необхідності, має право звертатися за допомогою до правоохоронних органів та органів безпеки:
    - 1) щодо усунення з території автовокзалу осіб:
      - a) які, незважаючи на попередження, не дотримуються, діючих положень щодо порядку та не підкоряються вказівкам персоналу автовокзалу,
      - b) знаходяться у стані алкогольного сп'яніння, порушуючи спокій та викликають своєю поведінкою публічний скандал,
      - c) перебувають у стані, який з різних причин може бути неприємним або небезпечним для оточуючих;
    - 2) у разі нищення, руйнування або крадіжки майна автовокзалу чи майна користувачів автовокзалу, мають право викликати компетентні правоохоронні органи.

## § 9 Правила поведінки у разі евакуації

1. У разі оголошення розпорядження про евакуацію автовокзалу, всі особи, які перебувають на його території, зобов'язані виконувати накази координатора евакуації, співробітників служб, які проводять рятувальні дії та заходи щодо наведення порядку (зокрема: поліції, пожежної охорони, служби швидкої допомоги тощо), а також охорони об'єкта.
2. Під час евакуації необхідно зберігати спокій та не перешкоджати діяльності уповноважених служб.
3. Після оголошення повідомлення про евакуацію, водій автобуса повинен негайно припинити реєстрацію пасажирів і, якщо існує така можливість, негайно виїхати з території автовокзалу. Якщо немає можливості виїхати з території автовокзалу, водій автобуса зобов'язаний переконатися, що ніхто з пасажирів не залишився всередині транспортного засобу, а потім відправитися разом з пасажирами в безпечну зону.
4. У разі виникнення на автовокзалі загрози безпеці кожен з його користувачів зобов'язаний повідомити диспетчера руху або відповідні служби за вказаними номерами телефонів:
  - 1) номер екстреної служби – 112;
  - 2) Поліція – 997;
  - 3) Пожежна служба – 998;
  - 4) Швидка допомога – 999.
5. Аптечка надання першої медичної допомоги знаходитьться у диспетчера руху та в пункті надання

першої медичної допомоги.

**§ 10**  
**Кінцеві положення**

1. З питань, що стосуються автовокзалу, необхідно звертатися до його обслуговуючого персоналу або безпосередньо до адміністратора.
2. Умови та правила користування автовокзалом розміщені на інформаційній дошці в будівлі автовокзалу, а також в офісі адміністратора та на сайті автовокзалу та адміністратора.
3. Перебування на території автовокзалу є рівнозначним з прийняттям до відома та погодженням з цими умовами та правилами.
4. Скарги та заяви, пов'язані з функціонуванням автовокзалу, розглядаються відповідно до внутрішніх правил, визначених адміністратором.